

## **Преимущества дошкольного образования для вашего ребенка**

**и**

## **шаг вперед к начальной школе**

Цель этой брошюры состоит в предоставлении информации семьям иммигрантов, проживающим в Ирландии, о дошкольном образовании и преимуществах, которыми могут воспользоваться при этом дети и их родители. Эти услуги можно назвать по-разному: дошкольное образование, дошкольная группа, детский сад, Montessori и naíonra, которые, как правило, предназначены для детей 3-4 лет. Во второй части брошюры представлена информация о начальном школьном образовании в Ирландии, которая поможет семьям иммигрантов пройти этот этап.

### **Ранний детский возраст**

Ранний детский возраст – это действительно важный и волнующий период в жизни ребенка, когда он узнает так много о себе, о других и об окружающем мире.

Родители, которые являются первыми людьми, ухаживающими за детьми, помогают своим детям в этом путешествии, полном открытий и познаний.

Для некоторых детей посещение детских дошкольных учреждений может быть первым опытом нахождения вдали от родителей и пребывания в организованной среде обучения среди других людей.

Детские дошкольные учреждения предлагают заранее составленную программу детям дошкольного возраста в объеме не более 3,5 часов за занятие. Многие учреждения дошкольного образования в Ирландии имеют программу, которая основана на игре или другими словами, так называемой свободной игре.

Исследования показали, что игра является необходимой для всех детей, и что дети, которые не имеют достаточно возможностей проявить себя посредством игры, могут не развить все свои умения, требуемые для достижения всего своего потенциала.

### **Часть первая: преимущества дошкольного образования**

Известно, что посещение признанного учреждения дошкольного образования может быть очень полезным для вашего ребенка.

Таких преимуществ много: например, социальное, интеллектуальное, эмоциональное, физическое развитие, а также развитие языковых

навыков. Хорошее дошкольное учреждение может дать детям возможность развиваться в каждой из следующих областей:

### **Социальное развитие**

Дети учатся общаться с другими детьми и взрослыми и вести себя уважительно по отношению к другим. Они также:

- Развлекаются и заводят новых друзей
- Привыкают быть частью группы, заботясь о других и участь решать разногласия

### **Интеллектуальное развитие**

Дети учатся использовать свой разум, развивая идеи, решая проблемы и выражая себя. Они также:

- Принимают решения, и посредством игры учатся в естественных жизненных условиях
- Развивают свое воображение и свои творческие способности
- Развивают свои навыки, необходимые для дальнейшего изучения математики и чтения
- Узнают о себе и о других, а также о сходствах и отличиях

### **Эмоциональное развитие**

Дети узнают о чувствах и эмоциях. Они также:

- Привыкают проводить время вне своей семьи
- Развивают свою независимость и умения помочь самим себе
- Чувствуют на себе, что такое режим, и, как результат, узнают, что он дает чувство безопасности

### **Развитие языковых навыков**

Дети учатся общаться с другими с помощью слов, фраз и, со временем, когда их языковые навыки развиваются, предложений. Они также:

- Учатся слушать, приобретают навыки, необходимые для чтения и писания
- Учатся использовать мимику в общении
- Учатся выражать свои чувства с помощью слов
- Учат английский язык как дополнительный

### **Физическое развитие**

В процессе роста и развития дети учатся использовать свое тело по-новому. Они также:

- Получают больший контроль над своим телом и своими движениями
- Развивают физическую подготовку, физическое здоровье, что в результате дает хорошее самочувствие

Посещение дошкольного учреждения также облегчит подготовку к начальной школе, как для родителей, так и для детей.

Посещение детьми дошкольного учреждения дает родителям и другие преимущества, например, возможность:

- Встречаться с другими людьми, знакомиться и завязывать отношения в местном сообществе
- Получать поддержку и информацию о воспитании детей и о других вопросах
- Ходить на работу, учебу и получать образование.

### **Изучение английского как дополнительного языка в дошкольном учреждении**

Существуют разные способы, с помощью которых дети могут выучить дополнительный язык, и это может происходить поэтапно во время посещения ребенком дошкольного учреждения. Такими этапами являются:

- Непрерывное использование ребенком языка, на котором разговаривают дома, в новой обстановке
- Использование мимики, как, например, кивания, указания, покачивания головой, касания и зрительного контакта
- Период молчания, когда ребенок вообще не разговаривает: дети разговаривают на новом языке и учатся понимать язык
- Использование повторяющихся слов и фраз, а также игр для развития языковых навыков
- Использование отдельных слов, фраз и вопросов, связанных с буднями
- Использование более длинных предложений с соответствующим смыслом: дети все еще могут делать ошибки в грамматике

Исследования показывают, что важно, чтоб дети имели возможность продолжать развивать свои навыки в основном/родном языке, так как это помогает при изучении второго языка.

(Поддержка идентичности, разнообразия и развития языковых навыков в дошкольном возрасте, 2000, Siraj-Blatchford и P. Clarke)

### **Поиск детского дошкольного учреждения**

Согласно законодательству, перед началом осуществления своей деятельности дошкольные учреждения обязаны сообщить Управление здравоохранения (HSE). Согласно Закону об уходе за ребенком, услуги должны предоставляться в соответствии с правилами, которые проверяются Инспекторской и информационной службой Управления здравоохранения. Вы можете получить список дошкольных учреждений, которые известны Управлению здравоохранения, в Комитете социального обеспечения детей города или графства или в

Инспекторской и информационной службе детских дошкольных учреждений. В этом списке будет указана контактная информация о службах в вашей местности.

Такие учреждения могут взимать ежедневную, еженедельную или ежемесячную плату: этот вопрос необходимо обсудить с сотрудником детского дошкольного учреждения.

Существует также возможность получить и финансовую помощь по уходу за ребенком. Для получения информации о финансовой поддержке свяжитесь со своим местным Комитетом детского дошкольного образования или Комитетом социального обеспечения детей города или графства.

### **Безопасность и качество**

Согласно правилам, существующим по отношению к детским дошкольным учреждениям, должны гарантироваться качество и безопасная среда для детей.

Детские дошкольные учреждения проверяются Инспекторской и информационной службой детских дошкольных учреждений Управления здравоохранения, и для осуществления своей деятельности они должны выполнять существующие требования.

**Síolta** – это национальная система качества образования для детей младшего возраста и

**Aistear** – это система образования детей младшего возраста, состоящая из новых инициатив, цель которых состоит в обеспечении качественного дошкольного образования для всех детей.

Эти инициативы уделяют первостепенное внимание важности равенства, идентичности и принадлежности в вопросе заботы о ребенке и тесно связаны с **Руководством о равноправии и обеспечении равноправия для служб заботы о детях** от 2006 года.

### **Поддержка детей в дошкольных учреждениях**

Если ваш ребенок инвалид, оказать помощь может, например, сотрудник по организации обучения детей со специальными потребностями. Кроме того, другие службы могут также предложить дополнительные средства, которые могут обеспечить другие требования вашего ребенка, например, сенсорная комната.

## **Учебный год в дошкольных учреждениях**

Учебный год в дошкольных учреждениях зависит от оказываемых услуг и может длиться 38 недель с сентября по июнь, а в некоторых случаях - целый год все 50 недель.

## **Шаг вперед к начальной школе**

### **Обучение в начальной школе**

Согласно законодательству, дети в Ирландии начинают ходить в начальную школу в шесть лет. Однако многие родители решают отдать своих детей в возрасте от 4 до 5 лет. Дети посещают начальную школу восемь лет.

Если ваша семья приехала в Ирландию, независимо от того, являетесь ли вы просителями убежища, беженцами или рабочими-мигрантами, ваш ребенок имеет такое же право на образование, как и дети, которые родились в Ирландии.

Получение образования в начальной школе в Ирландии бесплатное, за исключением случаев, когда ваш ребенок посещает частную школу. Термин "общегосударственная школа" также используется для описания этого вида образования.

В первом классе начальной школы детей называют младшими детьми, после чего следуют:

- Старшие дети
- Первый класс
- Второй класс
- Третий класс
- Четвертый класс
- Пятый класс
- Шестой класс

Обычно уроки для учеников подготовительной школы длятся от 4 до 4.5 часов с 9.00 до 14.00.

Важно связаться с выбранной вами школой для получения формы для заблаговременной регистрации вашего ребенка.

### **Виды начального образования**

В Ирландии существуют разные виды начального образования; однако наличие этих школ будет зависеть от места вашего проживания. Большинство начальных школ финансируются государством, а владеют и руководят ими такие церковные управления, как Римско-католическая церковь и церковь Ирландии, хотя существуют также и школы с учащимися разных вероисповеданий (например, школы, входящие в

организацию Educate Together) и школы, где обучение ведется на ирландском языке (Gael Scoileanna). Сегодня (2010 год) в Дублине, Ирландия, есть две мусульманские школы. В некоторых районах существуют отдельные школы для детей-инвалидов, известные как специальные школы для умственно или физически неполноценных детей.

Школы, которыми управляют религиозные ордены, обычно открыты для детей других вероисповеданий/религий; однако в некоторых районах приоритет может предоставляться детям такого же вероисповедания, что и орден, управляющий школой.

Многие школы предлагают ознакомительные беседы или дни открытых дверей для родителей, во время которых они могут узнать более подробную информацию о школе и о том, что она может предложить их ребенку.

Некоторые школы, но не все, потребуют от вашего ребенка носить униформу.

### **Поиск начальной или специальной школы**

Министерство образования и профессиональной подготовки имеет сайт, на котором можно найти список всех начальных школ страны. Смотрите [www.education.ie/home](http://www.education.ie/home) или звоните по телефону 01 8896400.

### **Поддержка для детей в начальной школе**

При необходимости попросите школу предоставить информацию о стипендиях на школьные книги и униформу.

При посещении школы вашему ребенку необходимо будет делать домашнее задание, и в некоторых школах имеются клубы домашнего задания или послешкольные клубы. Поговорите с учителем, если вы обеспокоены тем, как наилучшим образом поддержать вашего ребенка при выполнении ним домашнего задания и узнать о службах поддержки, которые могут осуществлять деятельность в вашем районе.

Как правило, во всех начальных школах есть служба учителей по оказанию помощи ученикам. У некоторых детей могут возникнуть трудности с учебной программой, и им могут понадобиться дополнительные часы обучения. Как раз учитель по оказанию помощи ученикам проводит такие дополнительные занятия.

Помощники учителей для детей со специальными потребностями могут помочь ухаживать за детьми-инвалидами. Они могут предоставлять услуги неполный или полный рабочий день.

Для получения информации о помощниках учителей для детей со специальными потребностями в обучении необходимо связаться с

вашим местным центром по предоставлению услуг в области образования для детей со специальными потребностями.

Перечень организаций, предоставляющих услуги детям со специальными потребностями в обучении, находится на сайте Национального совета по специальному образованию [www.ncse.ie](http://www.ncse.ie)

### **Продолжительность учебного года**

Учебный год начинается каждого сентября и заканчивается в июне. Школа также закрывается на праздники в период рождества, пасхи, в период между семестрами, в дни официальных праздников и тогда, когда учителя проходят обучение. Некоторые помещения школ также используются для местных выборов, поэтому они будут закрыты во время таких событий.

## Полезные контакты

- **Альянс за права ребенка**, 4 Upper Mount Street, Dublin 2. Тел.: (01) 6629400, Email: [info@childrensrights.ie](mailto:info@childrensrights.ie) Вебсайт: [www.childrensrights.ie](http://www.childrensrights.ie)
- **Министерство образования и профессиональной подготовки**, Head Office, Marlborough Street, Dublin 1. Тел.: (01) 8896400, Вебсайт: [www.education.ie/home](http://www.education.ie/home)
- **EDENN**, (Равенство и разнообразие в национальной сети учреждений по уходу за детьми) – Контактное лицо: Колет Мюррей, номер телефона: 0872976823
- **Educate Together** – организация-представитель школ и ассоциаций всей Ирландии, входящих в структуру Educate Together. H8a Centrepoint, Oak Drive, Dublin 12. Тел.: (01) 429 2500, Email: [info@educatetogether.ie](mailto:info@educatetogether.ie) Вебсайт: [www.educatetogether.ie](http://www.educatetogether.ie)
- **Управление по вопросам равноправия**, 2 Clonmel Street, Dublin 2. Тел.: LoCall 1890 245 545/ 01 4173333, Email: [info@equality.ie](mailto:info@equality.ie) Вебсайт: [www.equality.ie](http://www.equality.ie)
- **Фонд развития дошкольного образования**, 7 Cearnróg Mhuirfean, Baile Átha Cliath 2. Тел.: (01) 6398442, Email: [forbairtnaionrai@eircom.net](mailto:forbairtnaionrai@eircom.net)
- **Gaelscoileanna Тео**, Halla Naomh Pádraig, Institiúid Oideachais, Marino Ascaill Uí Ghríofa, Baile Átha Cliath 9. Тел.: (01) 8535195, Email: [oifig@gaelscoileanna.ie](mailto:oifig@gaelscoileanna.ie) Вебсайт: [www.gaelscoileanna.ie](http://www.gaelscoileanna.ie)
- **Национальная информационная линия Управления здравоохранения** 1850 241850
- **Ирландская ассоциация штейнерских детских садов**, Cappaduff, Mountshannon, Co.Clare. Тел.: (061) 927944, Email: [info@steinerireland.org](mailto:info@steinerireland.org) Вебсайт: [www.steiner.org](http://www.steiner.org)
- **Национальный совет по специальному образованию**, Mill Street, Meath. Тел.: (046) 948 6400, Факс: (046) 948 6404, Email: [info@ncse.ie](mailto:info@ncse.ie) Вебсайт: [www.ncse.ie](http://www.ncse.ie)
- **Управление по вопросам инвалидности**, 25 Clyde Road, Dublin 4. Тел.: (01) 6080400, Email: [nda@nda.ie](mailto:nda@nda.ie)
- **Управление при Министерстве по делам детей и молодежи**, Hawkins House, Dublin 2. Тел.: (01) 6354000 Вебсайт: [www.omc.gov.ie](http://www.omc.gov.ie)
- **Общество Св. Николая Монтессори Ирландии**, Kingston House, 64 Patrick Street, Dun Laoghaire, Co Dublin. Тел.: (01) 2805705, Email: [info@montessoriiireland.ie](mailto:info@montessoriiireland.ie) Вебсайт: [www.montessoriiireland.ie/](http://www.montessoriiireland.ie/)

Для получения полного списка контактов всех **Комитетов социального обеспечения детей города или графства** заходите на сайт [www.omc.gov.ie](http://www.omc.gov.ie) или звоните по телефону 01 6354000.



Эта брошюра составлена Комитетом социального обеспечения детей графства Клэр.

Дизайн и изготовление этой брошюры профинансированы FÁS (Управление по подготовке и трудоустройству).



**Foras Áiseanna Saothair**  
Training & Employment Authority



## Transforming Ireland

**Профинансировано правительством Ирландии  
согласно плану национального развития на 2007-2013 годы**

